

Cecilia Andrea Candán

CONTACT

22 Los Molles
Santa Rosa de Calamuchita
Córdoba, Argentina

E-mail: ceciliacandan@hotmail.com

Skype: cecilia.candan

Phone: +54 9 3546407106

WORK EXPERIENCE

Freelance

Dec 1993 – Present

Translator English-Spanish

- Translate written material from English into Spanish related to different fields. (Technical, IT, Medical/Pharmaceutical, Education, Tourism, Social Sciences, MTPE)
- Transcribe and translate phone calls.
- Edit and revise translated material.

Instituto Los Tabaquillos, La Cumbrecita, Córdoba, Arg.

Mar 2003 – Present

High School English Teacher

- Prepare a comprehensive English curriculum for multiple classes.
- Prepare and implement lesson plans covering required course topics.
- Support student skill development.

Flowtite Argentina, Córdoba, Córdoba, Arg.

Mar 1995 – Nov2002

Bilingual Assistant

- Translated technical documents. Acted as interpreter.
- Assisted management with activities.
- Used software to prepare documents, reports, and presentations. ■ Answered phone calls, emails, and other correspondence.

QUALIFICATIONS

Translator Without Borders - Certified

Translator Microsoft Office

CAT Tools: MemoQ - MateCat - Xliff

Always willing to learn.

EDUCATION

Professional Translator of English

Apr 1988 – Dec 1993

School of Languages, National University of Córdoba, Córdoba, Argentina.

REFERENCES

Upon request



